

A1.13.1 Dialoog: Weekorganisatie

A1.13.1 Diálogo: Organización semanal

🔊 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/weekorganisatie>

Een vader en zijn dochter bespreken het weekschema en het vervoer voor de week.

Papa: Hoe laat vertrekt de bus naar school?

De bus vertrekt om vijf voor acht 's ochtends, maar dan kom ik te

Emma:
laat op school aan.

Papa: Wanneer begint jouw school op maandag?

De lessen beginnen om kwart over acht. En jij? Wanneer begin jij

Emma:
met werken?

Op dinsdag begin ik altijd om half negen, en op maandag om half

Papa:
acht.

Emma: Dat is wel heel vroeg!

Wil je met de auto meerijden? Dan zijn we er al om kwart voor

Papa:
acht.

Emma: Ja, graag! De school gaat open vanaf kwart over zeven.

Papa: Oké, en hoe laat is het uit op woensdag?

Op woensdag is de school al om twaalf uur uit en hebben we 's

Emma:
middags vrij.

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Decir la hora y leer el reloj.
Module 2 Van uren tot seizoenen / De horas a estaciones

Oké, dan haal ik je op en eten we om half één. 's Middags werk ik weer vanaf twee uur.

Emma: Goed voor mij. Hoe laat is het nu?

Het is al half zes, bijna avond! Snel naar de winkel voordat die sluit.

Un padre y su hija discuten el horario de la semana y el transporte para la semana.

Papa: ¿A qué hora sale el autobús hacia la escuela?

El autobús sale a las ocho menos cinco de la mañana, pero entonces llego tarde a la escuela.

Papa: ¿Cuándo empieza tu escuela el lunes?

Las clases empiezan a las ocho y cuarto. ¿Y tú? ¿Cuándo empiezas a trabajar?

Papa: *El martes siempre empiezo a las ocho y media, y el lunes a las siete y media.*

Emma: ¡Eso es muy temprano!

Papa: ¿Quieres ir en coche conmigo? Entonces llegamos ya a las siete y cuarenta y cinco.

Emma: ¡Sí, por favor! La escuela abre desde las siete y cuarto.

Papa: Oké, ¿y a qué hora termina el miércoles?

Emma: El miércoles la escuela termina ya a las doce y tenemos la tarde libre.

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Decir la hora y leer el reloj.
Module 2 Van uren tot seizoenen / De horas a estaciones

Oké, entonces te recojo y comemos a las doce y media. Por la tarde trabajo a partir de las dos.

Emma: *Bien para mí. ¿Qué hora es ahora?*

Ya son las cinco y media, ¡casi noche! Rápido a la tienda antes de que cierre.

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organización semanal

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/weekorganisatie>



Oefening 1:

Woordbingo

Instructie: 1. Luister minimaal twee keer naar de video en geef de woorden aan die je hoort. 2. Gebruik de woorden om een gesprek te vormen met je docent (schrijf je gesprek op). 3. Memoriseer de woorden met de woordentrainer.

Palabra

Traducción

Hoe laat is het?

¿Qué hora es?

Het is middernacht

Es medianoche

De klok

El reloj

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Decir la hora y leer el reloj.
Module 2 Van uren tot seizoenen / De horas a estaciones

Palabra

Traducción

Het is nacht

Es de noche

Het is drie uur 's
ochtends

Son las tres de la
madrugada

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organización semanal

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/weekorganisatie>



Oefening 2:

Dialogo

Instructie: 1. Lees de dialoog in tweetallen. 2. Memoriseer de zinnen door de vertaling af te dekken. 3. Dek de regels van één spreker af, geef alternatieve antwoorden met je leraar en schrijf ze op.

- Papa:** Hoe laat vertrekt de bus naar school? *(¿A qué hora sale el autobús hacia la escuela?)*
- Emma:** De bus vertrekt om vijf voor acht 's ochtends, maar dan kom ik te laat op school aan. *(El autobús sale a las ocho menos cinco de la mañana, pero entonces llego tarde a la escuela.)*
- Papa:** Wanneer begint jouw school op maandag? *(¿Cuándo empieza tu escuela el lunes?)*

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Decir la hora y leer el reloj.
Module 2 Van uren tot seizoenen / De horas a estaciones

4. **Emma:** De lessen beginnen om *(Las clases empiezan a las ocho y cuarto. ¿Y tú? ¿Cuándo empiezas a trabajar?)*
kwart over acht. En jij?
Wanneer begin jij met
werken?
5. **Papa:** Op dinsdag begin ik altijd *(El martes siempre empiezo a las ocho y media, y el lunes a las siete y media.)*
om half negen, en op
maandag om half acht.
6. **Emma:** Dat is wel heel vroeg! *(¡Eso es muy temprano!)*
7. **Papa:** Wil je met de auto *(¿Quieres ir en coche conmigo? Entonces llegamos ya a las siete y cuarenta y cinco.)*
meerijden? Dan zijn we er al
om kwart voor acht.
8. **Emma:** Ja, graag! De school gaat *(¡Sí, por favor! La escuela abre desde las siete y cuarto.)*
open vanaf kwart over
zeven.
9. **Papa:** Oké, en hoe laat is het uit *(Oké, ¿y a qué hora termina el miércoles?)*
op woensdag?

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Decir la hora y leer el reloj.
Module 2 Van uren tot seizoenen / De horas a estaciones

10. **Emma:** Op woensdag is de school al om twaalf uur uit en hebben we 's middags vrij. *(El miércoles la escuela termina ya a las doce y tenemos la tarde libre.)*
11. **Papa:** Oké, dan haal ik je op en eten we om half één. 's Middags werk ik weer vanaf twee uur. *(Oké, entonces te recojo y comemos a las doce y media. Por la tarde trabajo a partir de las dos.)*
12. **Emma:** Goed voor mij. Hoe laat is het nu? *(Bien para mí. ¿Qué hora es ahora?)*
13. **Papa:** Het is al half zes, bijna avond! Snel naar de winkel voordat die sluit. *(Ya son las cinco y media, ¡casi noche! Rápido a la tienda antes de que cierre.)*

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organización semanal

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/weekorganisatie>



Oefening 3:

Vragen over de tekst

Instructie: Lees de bovenstaande tekst en kies het juiste antwoord.

1. Hoe laat begint Emma's school op maandag?

- a. Om half negen
- b. Om vijf voor acht
- c. Om twaalf uur
- d. Om kwart over acht

2. Wanneer begint papa te werken op dinsdag?

- a. Om kwart over acht
- b. Om half negen
- c. Om half acht
- d. Om vijf voor acht

3. Wat gebeurt er op woensdag volgens het gesprek?

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Decir la hora y leer el reloj.
Module 2 Van uren tot seizoenen / De horas a estaciones

- a. Emma gaat om vijf voor acht naar school
- b. De school begint om half acht
- c. De school stopt om twaalf uur
- d. Papa werkt de hele dag

4. Hoe laat rijdt papa Emma met de auto naar school zodat ze er eerder is?

- a. Om vijf voor acht
- b. Om kwart voor acht
- c. Om half negen
- d. Om kwart over zeven

Soluciones:

1. Om kwart over acht 2. Om kwart voor acht 3. De school stopt om twaalf uur 4. Om kwart voor acht

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organización semanal

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/weekorganisatie>



Oefening 4:

Openingsvragen voor

gesprekken

Instructie: Bespreek de volgende vragen met je leraar met behulp van de woordenschat uit deze les, en schrijf je antwoorden op.

1. Hoe laat vertrekt jouw bus of ander vervoer naar werk of school?

.....

2. Wanneer begin jij meestal met werken of studeren op een gewone dag?

.....

3. Hoe laat is het bij jou thuis als je begint met eten?

4. Wat doe je meestal in de middag als je klaar bent met werk of school?
-

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organización semanal

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/weekorganisatie>



Oefening 5:

Oefening in context

Instructie: Huiswerk: bereid je Nederlandse karaoke voor en zing mee met Guus Meeuwis. Herken in de tekst: Het is nacht, het is twee uur 's nachts. Er komt licht door het raam. Vannacht.

1. <https://www.youtube.com/watch?v=eIX2SZW4lh8>
2. <https://songteksten.net/lyric/192/5686/guus-meeuwis/het-is-een-nacht.html>